

會務報告 Announcements 03-02-2025

1. 本主日 (3月2日) 是聖餐主日。請弟兄姊妹預備心，藉著守聖餐來記念主。

This Sunday (March 2) is Communion Sunday. Please prepare your heart in remembrance of the Lord by observing the Communion.

2. 本週二 (3月4日) 晚上7點將有長執同工會，請長執同工預備參加。

There will be an Elder and Deacon Board meeting on Tuesday (March 4), at 7:00pm. Elder and Deacon Board members, please prepare to attend the meeting

會務報告 Announcements 03-02-2025

3. 我們邀請大家一同來參加 "大齋節期40天讀經禱告"，借著這段時間安靜在主的面前，一同經歷主所應許的靈裡安息。 "凡勞苦擔重擔的人，可以到我這裡來，我就使你們得安息。" (馬太福音11:28) 這個活動需要報名參加，報名方式是：參加大齋節期首日3月5日週三 (美東時間晚上 8:00-9:00) 教會的線上禱告會。

We invite everyone to join us in the "40-day Lent Bible Reading and Prayer" to spend this time quietly in the presence of the Lord and experience together the spiritual rest promised by the Lord. "Come to me, all who labor and are heavy laden, and I will give you rest." (Matthew 11:28) This event requires registration to participate. The registration method is: participate in the online church prayer meeting on the Ash Wednesday, March 5, the first day of Lent (8:00-9:00 p.m.).

會務報告 Announcements 03-02-2025

4. 夏令節省日光時間從下星期日3月9日凌晨2點開始。請於星期六3月8日臨睡前將時鐘撥快一小時。

Daylight Saving time will begin next Sunday, March 9, at 2 am. Please remember to set your clock 1 hour ahead before going to bed on Saturday, March 8.

5. 長執同工們已經制定了 "2025 年事工曆"。大家可以在教會網頁上查看。[點擊鏈接2025年事工曆](#)

The ED Board has developed the "2025 Ministry Calendar". You can check it out on the church website.

[Click here to 2025 Ministry Calendar](#)

會務報告 Announcements 03-02-2025

6. 為了善用神給我們的豐富資源，並促進馬利蘭福音教會弟兄姊妹之間的交流，教會嘗試租下了 Stone Mill 小學的運動館。第一次活動將於3月30日下午 12:30-3:00 舉行。這是一個絕佳的機會讓大家聚在一起，享受打球和運動的樂趣。我們鼓勵弟兄姊妹們招募隊員，組建隊伍參加這次活動，別錯過這個聯誼的好機會！如需更多詳情，請聯繫陳華梅弟兄。

To make the best use of the resources God has given to Maryland Gospel Church and to enhance fellowship among church members, we have rented the gymnasium at Stone Mill Elementary School on March 30 from 12:30pm to 3:00pm. The gym will be available for everyone to play sports and exercise. We encourage everyone to recruit team members and form teams to participate in this event. Don't miss this wonderful opportunity for fellowship! For more details, please contact Brother Hua-mei Chen.

會務報告 Announcements 03-02-2025

7. 林奇堡退修會 [點擊鏈接林奇堡退修會](#) 時間是 "陣亡將士紀念日長週末"，5月23到26日。今年的主題是 "代代相傳：見證上帝永存的慈愛和信實"。我們鼓勵弟兄姊妹們一起去參加。

Lynchburg Chinese Christian Conference [Click here to Lynchburg Chinese Christian Conference](#) will be held during the "Memorial Day Weekend", May 23-26. This year's theme is "Passing down from generation to generation: Witnessing God's everlasting love and faithfulness". We encourage brothers and sisters to attend together.

8. 2025網路幸福小組7.0已經開始了。請弟兄姊妹們在接下來的六週中為傳福音的事工代禱，並邀請福音朋友來參加。

2025 Online Happiness Group 7.0 has started. You are encouraged to pray for the evangelistic ministry of the following 6 weeks and to invite friends to join the meetings.

會務報告 Announcements 03-02-2025

9. 歡迎弟兄姊妹參加主日學課程 "認識真理班"。時間是主日午餐之後，12:30-1:30，在6號教室。

We welcome brothers and sisters to join the Sunday School class "Knowing the Truth Class". The time is after Sunday lunch, 12:30-1:30, in classroom 6.

10. 教會每週日上午 9:00 在 22 號教室有國語主日學，下午 1:00 在 North Potomac Community Recreation Center 有粵語查經分享 (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850)，歡迎弟兄姊妹參加。

Every Sunday, the church has Mandarin Sunday school class at 9:00am in classroom 22, and Cantonese Bible study at 1:00pm at North Potomac Community Recreation Center (13850 Travilah Road, Rockville, MD 20850). Brothers and sisters are welcome to attend.

會務報告 Announcements 03-02-2025

11. 教會的禱告會是每週三晚上 8:00-9:00，在 Zoom 上進行。特別禱告會是：

- 為傳福音和宣教事工的禱告會，3月12日，週三晚上 9:00-9:30；
- 為教育事工的禱告會，3月19日，週三晚上 9:00-9:30；
- 為聚會場地需要的禱告會，3月26日，週三晚上9:00-9:30。

The church prayer meeting is on Wednesdays, 8:00-9:00pm, on Zoom. The special prayer meetings are:

- For evangelism and mission ministry, March 12, Wednesday, 9:00-9:30pm;
- For education ministry, March 19, Wednesday, 9:00-9:30pm;
- For facility needs, March 26, Wednesday, 9:00-9:30pm.

會務報告 Announcements 03-02-2025

12. 教會接受實體支票奉獻之外，我們也接受網上支票和信用卡奉獻。網上奉獻的支付密碼是：MGC2024。

In addition to in-person check offerings at Church, we also accept online check and credit card offerings. The online bill payment code is: MGC2024.

會務報告 Announcements 03-02-2025

13. 本週 "2-1-1讀經計劃"：下主日的證道信息是：「唯獨恩典」；證道經文是：使徒行傳 15:1-35。本週背誦經文是：使徒行傳 14:22 "堅固門徒的心，勸他們恆守所信的道；又說：「我們進入神的國，必須經歷許多艱難。」。" 每日閱讀經文是列王紀下 16-18 章。歡迎大家參加每日的靈修聚會 (週一到週五上午 7:30-8:30)，或在教會的網站收聽聚會錄音。

[點擊鏈接晨更靈修分享](#)

This week's 2-1-1 Bible Reading Plan: The message title of the coming Sunday is "Grace Alone"; the Scriptures are Acts 15:1-35. This week's Bible memory verse is Acts 14:22 "strengthening the disciples and encouraging them to remain true to the faith. 'We must go through many hardships to enter the kingdom of God,' they said." Daily Bible reading: 2 Kings 16-18. You are welcome to join the daily devotion (Monday to Friday 7:30-8:30am), or listen to the recording on the church website. [Click here to Morning Devotion](#)

奉獻 Offerings:

1) 郵寄支票到 Mail Check To: Maryland Gospel Church, PO Box 4328, Rockville, MD 20849-4328;

或 or

2) 網上支票和信用卡 Online Check and Credit Card: [點擊鏈接奉獻](#)
[Click here to Offer](#) (網上支付密碼 Online Bill Payment Code: MGC2024)

指示 Instructions: [點擊鏈接奉獻指示](#) [Click here to Offering Instructions](#)

截至2025年1月奉獻數字 Offerings as of January 2025

2025	收到奉獻 Offerings Received		預算奉獻 Budgeted Offerings		差額 Balance	
一月 January	\$ 10,021.00		\$ 22,500.00		\$ (12,479.00)	
二月 February						
三月 March						
第一季 Quarter-1		\$ 10,021.00		\$ 22,500.00		\$ (12,479.00)
總差額 Total Balance		\$ 10,021.00		\$ 22,500.00		\$ (12,479.00)

團契小組 Fellowship:

[點擊鏈接中文網頁 Click here to Traditional Chinese Web Page](#)

[點擊鏈接英文網頁 Click here to English Web Page](#)

主日同工服事表 Sunday Service Team Schedule:

[點擊鏈接同工服事表 Click here to Sunday Service Team Schedule](#)

實體崇拜聚會 In-person Sunday Worship Service:

[點擊鏈接恢復實體主日崇拜聚會建議 Click here to Resuming In-person Worship Guideline](#)